



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LETRAS

MATERIA: LITERATURA ALEMANA

MODALIDAD DE PROMOCIÓN: PD

MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL (según Res. D 732/20 y normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia)

PROFESOR: VEDDA, MIGUEL ÁNGEL

CUATRIMESTRE: 1°

AÑO: 2021

CÓDIGO N°: 0510

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS
MATERIA: LITERATURA ALEMANA
MODALIDAD DE PROMOCIÓN: PD
CUATRIMESTRE Y AÑO: 1^{ER} CUATRIMESTRE DE 2021
CODIGO N°: 0510

PROFESOR: VEDDA, MIGUEL

EQUIPO DOCENTE:

Prof. adjunto: Burello, Marcelo
JTP: Setton, Román
JTP: Rearte, Juan Lázaro
JTP: Ferrari, Mariela
JTP: García Chicote, Francisco
Aux. de 1^a: Salinas, Martín
Aux. de 1^a: Koval, Martín
Aux. de 1^a: Marando, María Guadalupe
Aux. de 1^a: Pivetta, Carola

TÍTULO / TEMA DEL PROGRAMA
LITERATURA FANTÁSTICA ALEMANA: ORÍGENES Y DERIVACIONES

• **Fundamentación y descripción**

El curso tiene un doble objetivo: problematizar el modo fantástico –como forma y como tema– desde un punto de vista teórico, y fundamentalmente, estudiar las diversas manifestaciones con que se presenta en la literatura alemana moderna. A ese respecto, se estudiarán con particular énfasis aquellos autores y textos que ofrecen la posibilidad de discutir una poética propia de lo fantástico y las propuestas genéricas que se han realizado al respecto, atendiendo siempre a la necesidad básica de conformar un panorama lo bastante amplio de la literatura en lengua alemana y sus distintas épocas. Asimismo, se analizarán las modalidades literarias cercanas a lo fantástico, a saber: lo extraño y lo maravilloso, procurando deslindar cada variante particular mediante ejemplos representativos.

• **Objetivos:**

- Analizar un *corpus* de manifestaciones de la literatura fantástica alemana desde la Ilustración tardía hasta la segunda mitad del siglo XX.
- Discutir críticamente las principales teorías sobre lo fantástico; en especial, aquellas que se concentran en épocas, movimientos, obras y autores de las literaturas en lengua alemana.
- Reflexionar sobre las formas múltiples y cambiantes que asume la relación entre literatura y realidad histórica y política.

- Examinar el *corpus* de obras escogido en relación con las poéticas explícitas e implícitas de los respectivos autores.

- **Contenidos:**

Unidad I: Definiciones de lo fantástico en literatura. Problematización de su estatuto como modo y como subgénero. La literatura fantástica como combinación de mundos. La vacilación del lector: su función. Géneros formales en los que puede aparecer: lo fantástico en la novela, la novela corta, el drama, la balada. Temas y modos recurrentes. Lo extraño y lo maravilloso: las fronteras. El universo onírico y sus derivados. Principales teóricos de la literatura fantástica (Todorov, Caillois, Jackson, Freund, Kristeva).

Unidad II: La Ilustración sentimental y el Clasicismo de Weimar. Lo fantástico en el *Sturm und Drang*: expresiones fundamentales. La obra dramática del joven Goethe: el *Fausto I*. El período clásico y la realidad posterior a la Revolución Francesa. “La nueva Melusina” de Goethe. La novela gótica y el mercado literario. Schiller como narrador: *El visionario*.

Unidad III: El Romanticismo alemán. Exaltación de lo maravilloso y lo popular. Lo fantástico frente a las tradiciones populares. Las diversas fases y Escuelas románticas. Tieck: “El rubio Eckbert” y “El aquelarre”. El círculo de Heidelberg. “El inválido loco del fuerte Rattoneau”, de Arnim e “Historia del bravo Kasperl y de la bella Annerl”, de Brentano. Géneros narrativos populares. El problema del *Volksmärchen* (cuento maravilloso popular) y del *Kunstmärchen* (cuento maravilloso artístico). Los *Cuentos maravillosos de los niños y del hogar*, de los Jakob y Wilhelm Grimm. Debates en torno al cuento maravilloso como subgénero. Lo fantástico en la narrativa de Kleist: “Santa Cecilia o el poder de la música”. E. T. A. Hoffmann y la explotación del fantástico: “El hombre de la arena”. Hacia un fantástico psicológico.

Unidad IV: El período de la Restauración. Las “narraciones de almanaque” de Wilhelm Hauff y la recreación del cuento maravilloso artístico. Oscilaciones entre lo romántico (tardío) y el realismo. *Noches florentinas*, de Heine. Recuperación y recreación de las formas narrativas populares: “La araña negra”, de Gotthelf. Entre la narración criminal y lo fantástico: “El haya del judío”, de Annette von Droste-Hülshoff. La modernización como experiencia conflictiva: destrucción de la naturaleza y desvinculación de las tradiciones como génesis de la violencia y el crimen. Formas mágicas del castigo y su valor utópico.

Unidad V: La literatura de la segunda mitad del siglo XIX. La narrativa fantástica del período de la fundación del imperio: “El jinete del corcel blanco”, de Storm. Superstición, religión y recuperación del furor dionisiaco: “La jueza”, de C. F. Meyer. Continuidad del Romanticismo y leyendas tradicionales en la versión del *Holandés errante* de Richard Wagner. La ópera como “arte total”. La recuperación de lo mítico-germánico.

Unidad V: La literatura fantástica del siglo XX. Peculiaridad de lo fantástico en Kafka: “La metamorfosis”, “Un médico rural”. Lo fantástico trivial: *La mandrágora* y “La araña”, de Ewers. Lo fantástico en la literatura del Imperio Austrohúngaro: *El gólem*, de Gustav Meyrink y *La tercera bala*, de Leo Perutz. Identidades fantásticas menores y las ironías de la historia en la obra de Leo Perutz: novela histórica frente a la novela fantástica. Misticismo y fantasmagoría en la incertidumbre de la Entreguerra: *La leyenda del Santo Bebedor*, de Joseph Roth. Las angustias de la posguerra y la forma distópica: *La república de los sabios*, de Arno Schmidt. Lo fantástico en la segunda mitad del siglo XX: *Experimento personal. Acotaciones a un informe*, de Ch. Wolf y “Ondina se despide”, de I. Bachmann. Lo fantástico y la hibridación de géneros. *Gender*: experimentación literaria y narrativa.

- **Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

Unidad 1

Bibliografía obligatoria

- Caillois, Roger (ed.), *Antología del cuento fantástico*. Buenos Aires: Sudamericana, 1967.
- Freund, Winfried, “De la agresión al miedo. Sobre la evolución de la novela corta en Alemania”. En: Rohland de Langbehn, Miguel Vedda y Marcelo Burello (comps.), *Teoría crítica de la literatura fantástica*. Buenos Aires, OPFyL, 2005.
- Jackson, Rosemary, *Fantasy. Literatura y subversión*. Buenos Aires: Catálogos, 1986.
- Todorov, Tzvetan, *Introducción a la literatura fantástica*. Buenos Aires: Tiempo Contemporáneo, 1974.
- Vax, Louis, *Arte y literatura fantásticas*. Buenos Aires: Eudeba, 1965.

Bibliografía complementaria

- Bessière, Irene, *Le récit fantastique. La poétique de l'incertain*. París: Larousse, 1974.
- Brittnacher, Hans Richard, *Ästhetik des Horrors. Gespenster, Vampire, Monster, Teufel und künstliche Menschen in der phantastischen Literatur*. Francfort d.M.: Suhrkamp, 1994.
- Caillois, Roger, *Au coeur du fantastique*. París: Gallimard, 1965.
- , “L' image fantastique. De la féerie à la Science Fiction”, en: *Images, Images*. París: José Corti, 1966.
- Ceserani, Remo, *Lo fantástico*. Madrid: Visor, 1999.
- Fischer, Jens Malte, “Deutschsprachige Phantastik zwischen Décadence und Faschismus”, en: *Phaïcon* 3 (1978), 93-130.
- Freund, Winfried, *Literarische Phantastik: die phantastische Novelle vom Tieck bis Storm*. Stuttgart: Kohlhammer, 1990.
- , *Deutsche Phantastik. Die phantastische deutschsprachige Literatur von Goethe bis zur Gegenwart*. Múnich: Fink, 1999.
- , “Horrorliteratur als didaktische Aufgabe”, en: *Der Deutschunterricht* 27, H. 1 (1975), 86-100.
- Geissler, R., “Zur Lesart des magischen Prag: ‘Perutz, Meyrink, Kafka’”, en: *Literatur für Leser* (1989): 159-178.
- Gustafsson, Lars, “Über das Phantastische in der Literatur”, en: *Utopien. Essays*. Múnich: Carl Hanser, 1970.
- Jackson, Rosemary, *Fantasy. Literatura y subversión*. Buenos Aires: Catálogos, 1986.
- Kagarlitzki, Juli, *Was ist Phantastik?* Berlín: Das Neue Berlin, 1979.
- Lederer, Horst, *Phantastik und Wahnsinn. Geschichte und Struktur einer Symbiose*. Colonia: DME, 1986.
- Lovecraft, H. P., *El horror en la literatura*. Madrid: Alianza, 1991.
- Penzoldt, P., *The Supernatural in Fiction*. Londres: Nevill, 1952.
- Punter, D., *The Literature of Terror. A History of Gothic Fictions from 1765 to the present day* (2 vols.). Londres, Nueva York: Longman, 1996.
- Ravy, Christiane (ed.), “La littérature fantastique”, en: *Austriaca. Cahiers universitaires d'information sur l'Autriche* 27, diciembre de 1988.
- Rottensteiner, Franz (ed.), *Die dunkle Seite der Wirklichkeit. Aufsätze zur Phantastik*. Francfort d.M.: Suhrkamp, 1987.
- Suvin, Darko, *Poetik der Science Fiction*. Francfort d.M.: Suhrkamp, 1979.
- Thomsen, Ch.; Fischer, J. M. (eds.), *Phantastik in Literatur und Kunst*. Darmstadt: WBG, 1980.
- Wilpert, Gero von, *Die deutsche Gespenster-geschichte*. Stuttgart: Kröner, 1994.
- Zondergeld, R. (ed.), *Phaïcon 1-12. Almanach der phantastischen Literatur*. Francfort d.M.: Insel / Suhrkamp, 1974-1993.

Unidad 2

Fuentes

- Goethe, Johann Wolfgang, “La nueva Melusina”. Trad. de M. Vedda. En: VV.AA., *Antología de la novela corta alemana. De Goethe a Kafka*. Edición, traducción, estudios preliminares y notas de Fernanda Aren, Silvina Rotemberg y Miguel Vedda. Buenos Aires: Colihue, 2001
- , *Fausto*. Trad., introd. y notas de M. Vedda. Buenos Aires: Colihue, 2015.
- Schiller, Friedrich, *Narraciones completas*. Trad. de Isabel Hernández. Barcelona: Alba, 2005.

Bibliografía complementaria

- Benjamin, Walter. *Dos ensayos sobre Goethe*. Traducción de Graciela Calderón y Griselda Mársico. Barcelona: Gedisa, 1996.
- Bürger, Peter, “La ciencia como arte: Goethe y las ciencias naturales”. En: –, *Crítica de la estética idealista*. Trad. de Ricardo Sánchez Ortiz de Urbina. Madrid: Visor, 1996, pp. 34-40.
- Burello, M. G., “Verdad y verosimilitud en la narrativa de Friedrich Schiller”. En: *Revista de Filología Alemana* 11, Madrid, Univ. Complutense, 2003.
- , “Schiller, narrador interrumpido.” En *Anuario Argentino de Germanística*. Buenos Aires: AAG, 2006, II.
- Conrady, Karl Otto, *Goethe. Leben und Werk*. 2 vols. Frankfurt/M: Fischer, 1988.
- Croce, Benedetto, *Goethe*. 2 vols. Trad. de Manlio Lugaresi. Mendoza: Sociedad Goetheana Argentina, 1956.
- Dilthey, W., “G. A. Bürger y su círculo”, en *Literatura y fantasía*. México: FCE, 1963.
- Estiú, Emilio, *El mundo estético de Goethe*. La Plata: Escuela Superior de Lenguas Vivas, 1950
- Lukács, Georg, *Goethe y su época*. Precedido de “*Minna von Barnhelm*”. Trad. de Manuel Sacristán. Barcelona: México: Grijalbo, 1968.
- Vedda, Miguel, *Leer a Goethe*. Buenos Aires: Quadrata / Biblioteca Nacional, 2015.
- Wellek, René, “Goethe (1749-1832)”. En: *Historia de la crítica moderna (1750-1950)*. Trad. de J.C. Cayol de Bethencourt. Vol. I. Madrid: Gredos, 1965, 233-261.

Unidad 3

Bibliografía complementaria

Fuentes

- Arnim, Achim von, “El inválido loco del Fuerte Rattoneau”. En: VV.AA., *Cuentos románticos alemanes*. Selección de Hugo von Hofmannsthal. Madrid: Siruela, 1992.
- Brentano, Clemens, “Historia del bravo Gasparcito y de la hermosa Anita”, en: Brugger, Ilse (ed.), *Cuentos alemanes del siglo XIX*. Bs. As.: Corregidor, 1977, pp. 29-62.
- Grimm, Jakob / Grimm, Wilhelm, *Cuentos*. Trad. de Ma. Teresa Zurdo. Madrid: Cátedra, 1999.
- Hoffmann, E. T. A.: “El hombre de la arena”. En: –, *Nocturnos*. Trad. de Isabel Hernández. Barcelona, Alba, 2009.
- Kleist, H., *La pordiosera de Locarno; Santa Cecilia o el poder de la música*. En: *Narraciones*. Trad. de Yolanda Mateos. Madrid: Cátedra, 1999.
- Tieck, Ludwig, *El aquelarre*. Trad. de Nicolás Gelormini. Buenos Aires: Losada, 2013.
- , *El rubio Eckbert. Lo superfluo de la vida*. Madrid: Alfaguara, 1987.

Bibliografía complementaria

- Adorno, Th.: “La herida Heine”, en: *Crítica cultural y sociedad*. Trad. de M. Sacristán. Barcelona: Ariel, 1970, 175-184.
- Becker, Lena, “Reelaboraciones de lo siniestro: la recuperación de la saga en la literatura fantástica alemana de principios del siglo XX”. Tesis de maestría. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras – UBA, 2013.
- Béguin, Albert, “El lirio y la serpiente”, en: *El alma romántica y el sueño*. México: FCE, 1954.
- Bennett, E. K., “La novela corta metafísica: Kleist”. Traducción de Román Setton. En Rohland de Langbehn, R. y Vedda, M., *Antología de estudios críticos sobre el romanticismo alemán*. Colección fichas de cátedra. Buenos Aires, UBA (Facultad de Filosofía y Letras), 2003, pp. 17-22.
- Bravo-Villasante, Carmen, *El alucinante mundo de E. T. A. Hoffmann*. Madrid: Nostromo, 1973.
- Burello, M. G., “El tamaño importa. E. T. A. Hoffmann y el ascenso de la narrativa breve de ficción”. En: *Luthor*, 39, febrero de 2019.
- Kremer, Detlef, *E. T. A. Hoffmann zur Einführung*. Hamburgo: Junius, 1998.
- Lukács, Georg, “La tragedia de Heinrich von Kleist”. En: *Realistas alemanes del siglo XIX*. Trad. de Jacobo Muñoz. Barcelona: Grijalbo, 1970, 15-48.
- Matt, Peter von, *Die Augen der Automaten. E. T. A. Hoffmanns Imaginationslehre als Prinzip seiner Erzählkunst*. Tübinga: Max Niemeyer, 1971.
- Miller, Norbert, “Das Phantastische – Innensicht, Außensicht. Nachtstück und Märchen bei E. T. A. Hoffmann”. En: *Phaicon* 3, 32-56.
- Moldenhauer, G. (ed.), *Homenaje a Heinrich von Kleist*. Rosario: U. N. del Litoral, 1964.
- Pape, Walter, *Arnim und die Berliner Romantik: Kunst, Literatur und Politik*. Tübinga: Niemeyer, 2001.

- Puknus, Heinz, "Dualismus und versuchte Versöhnung. Hoffmanns zwei Welten vom 'Goldnen Topf' bis 'Meister Floh' ". En: Arnold, Heinz Ludwig (ed.), *E.T.A. Hoffmann* (Sonderband). München, *Text+Kritik*, 1992, 53-62.
- Ramírez, Pedro, "Ludwig Tieck, entre Don Quijote y los cronopios". En: *Homenaje a Gustav Siebenmann*. Lateinamerika Studien 13. München: Wilhelm Fink, 1983, 733-748.
- Rearte, Juan L., "Melancolía y exultación en escena: *El príncipe de Homburgo*, de Heinrich von Kleist". En: Ciordia, M. / Vedda, M. (eds.), *Placeres de la melancolía. Reflexiones sobre literatura y tristeza*. Buenos Aires: Gorla/DAAD, 2014, pp. 35-42
- Sasse, G. (ed.), *Interpretationen. E. T. A. Hoffmann: Romane und Erzählungen*. Stuttgart: Reclam, 2004, 75-95.
- Schneider, Karl Ludwig, "Künstlerliebe und Philistertum im Werk E. T. A. Hoffmanns". En: Steffen, Hans (ed.), *Die deutsche Romantik*. Gotinga: Vandenhoeck & Ruprecht, 1967/21989, 200-218.
- Segebrecht, Wulf, "Heterogenität und Integration bei E. T. A. Hoffmann". En: *Romantik heute. F. Schlegel. Novalis. E. T. A. Hoffmann. L. Tieck*. Bonn: Inter Nationes, 1972, 48-59.
- Vedda, Miguel, "*Bilis atra, morbus pessimus*. Melancolía y sociedad en novelas cortas alemanas del *Biedermeier*". En: Ciordia, Martín José / Vedda, Miguel (comps.), *Placeres de la melancolía. Reflexiones sobre literatura y tristeza*. Buenos Aires: Gorla/DAAD, 2014, pp. 53-73.
- Wellek, René, "Arnim y Kleist". En: *Historia de la crítica moderna (1750-1950)*, Madrid: Gredos, 1984, v. 2, 323-326.
- Wiese, Benno von, "Achim von Arnim. Der tolle Invalide auf dem Fort Ratonneau". En: *Die deutsche Novelle von Goethe bis Kafka. Interpretationen*. Düsseldorf: August Bagel, 1956, v. 2, 71-86.

Unidad 4

Fuentes

- Droste-Hülshoff, Annette von, *El haya de los judíos*. En: VVAA, *Cuentos alemanes del siglo XIX*. Selección, prólogo y versión castellana de Ilse M. de Brugger. Buenos Aires: Corregidor, 1977, pp. 113-161.
- Hauff, Wilhelm, *Cuentos completos*. Trad. de A. B. Izquierdo. Madrid: Anaya, 2001.
- Heine, Heinrich, *Noches florentinas / Memorias del Sr. Schnabelewopski*. Trad. y prólogo de Carmen Bravo-Villasante. Madrid: Salvat, 1970.

Bibliografía complementaria

- Adorno, Th. W., "La herida Heine", en: *Crítica cultural y sociedad*. Trad. de M. Sacristán. Barcelona: Ariel, 1970, 175-184.
- Adorno, T. W., *Ensayo sobre Wagner*. Madrid: AKAL, 2008.
- Badiou, Alain, *Cinco lecciones sobre Wagner*. Madrid: Akal, 2013.
- Bloch, Ernst, "Das Wirtshaus im Spessart". En: -, *Literarische Aufsätze*. Frankfurt/M: Suhrkamp, 1965.
- Casadesús Bordoy, Alejandro, "La importancia del criminal en los orígenes de la novela policíaca alemana". En: *Revista de Filología Alemana* vol. 18 (2010), pp. 99-119.
- Hienger, Jörg, "Die Domestizierung des Unheimlichen. Romantische Schauerphantastik und ihr Funktionswandel in den *Märchenalmanachen* Wilhelm Hauffs". En: *Fragmente* 11 (1984), pp. 30-43.
- Lukács, Georg, "Espíritu burgués y *l'art pour l'art* (Theodor Storm)". En: *El alma y las formas*. Trad. de Manuel Sacristán. Barcelona: Grijalbo, 1982, 99-132.
- , "Heinrich Heine como poeta nacional", en: *Realistas alemanes del siglo XIX*. Trad. de J. Muñoz. Barcelona: Grijalbo, 1970, 95-157.
- Mann, Thomas, *Richard Wagner y la música*. Madrid: Debolsillo, 2013.
- Mayer, Hans. *Wagner*. Hamburg: Rowohlt, 1998.
- Müller, U. / Wapnewski, P. (eds.), *Richard-Wagner-Handbuch*. Stuttgart: Alfred Kröner, 1986.
- Newman, Ernest. *Wagner. El hombre y el artista*. Madrid: Taurus, 1982.
- Ort, Claus-Michael, "Fallgeschichten im »Sittengemälde«. August von Haxthausens »Geschichte eines Algierer-Sklaven« und Annette von Droste-Hülshoffs »Die Judenbuche«". En: Košenina, Alexander (ed.), *Kriminalfallgeschichten*. Text + Kritik, Sonderband. München 2014, pp. 106-129.
- Paulin, R., *Theodor Storm*. München: Beck, 1992.
- Sacristán, Manuel, "Heine, la consciencia vencida", en: *Lecturas 1: Goethe, Heine*. Barcelona: Ciencia Nueva, 1967.
- Thomas, L.H.C., "Die Judenbuche by Annette von Droste-Hülshoff". En: *MLR* 54 (1959), pp. 56-65.
- Vedda, Miguel, "Ideología y estética de la novela corta: una lectura social de *Die Judenbuche*, de Annette von Droste-Hülshoff". En: *Revista de Filología Alemana de la Universidad Complutense de Madrid* 6 (1998), pp. 109-123.
- , "Introducción". En: Storm, Th., *Un doble y otras novelas cortas*. Selección, introd., trad. y notas de Miguel Vedda. Buenos Aires: Gorla, 2007, 5-57.
- , "*Bilis atra, morbus pessimus*. Melancolía y sociedad en novelas cortas alemanas del *Biedermeier*". En: Ciordia, Martín José / Vedda, Miguel (comps.), *Placeres de la melancolía. Reflexiones sobre literatura y tristeza*. Buenos Aires: Gorla/DAAD, 2014, pp. 53-73

- , “Wilhelm Hauff: la marginalidad como pesadilla y como pasión”. En: Hauff, Wilhelm, *La mendiga del Pont des Arts. La cantante*. Ed. de Carola Pivetta y Miguel Vedda. Introd. de Miguel Vedda. Trads. de Alfredo Bauer y Carola Pivetta. Buenos Aires: Gorla, 2017, pp. 5-45.
- von Wiese, Benno, “Annette von Droste-Hülshoff”. En: *Die deutsche Novelle von Goethe bis Kafka. Interpretationen I*. Düsseldorf; AugustBagel, 1956, pp. 154-175.
- Zizek, Slavoj, *La música de Eros*. Buenos Aires: Prometeo, 2010.

Unidad 5

Fuentes

- Meyer, Conrad Ferdinand, “La jueza”. En: –, *El disparo desde el púlpito. La jueza*. Ed. al cuidado de Carola Pivetta y Miguel Vedda. Introd. de Miguel Vedda. Trads. de Alfredo Bauer y Carola Pivetta. Buenos Aires: Gorla, 2014, pp. 91-158.
- Storm, Th., *El jinete del caballo blanco*. Trad. de Julio Pintado. Madrid: Valdemar, 1994.
- Wagner, Richard, *El holandés errante*. Ed. de Kurt Pahlen. Trad. de C. Duverges. Buenos Aires: Vergara, 1992.

Bibliografía complementaria

- Bollenbeck, G., *Theodor Storm*. Frankfurt a/M: Insel, 1988.
- Brehmer, Karl, “Determination oder Freiheit. Zur Problematik der Prädestination in C. F. Meyers Novelle *Das Amulett*”. En: *Wirkendes Wort* 35 (1985), pp. 18-38.
- Burello, M. G., “Wagner en la encrucijada. *Rienzi* y la materia histórica.” En *Actas de las XII Jornadas de AAG*. Bs. As.: UBA, FFyL, 2003.
- Clifford, A. Bernd, *Theodor Storm's Craft of Fiction*. Chapel Hill: Univ. of North Carolina Press, 1963.
- Ebersold, G., *Politik und Gesellschaftskritik in den Novellen Theodor Storms*. Frankfurt a/M, etc.: Peter Lang, 1981.
- Freund, W., “Theodor Storm: Die phantastische Novelle am Wendepunkt”. En: –, *Literarische Phantastik: Die phantastische Novelle von Tieck bis Storm*. Berlín y Colonia: Kohlhammer, 1990, 143-147.
- Lukács, Georg, “Espíritu burgués y *l'art pour l'art* (Theodor Storm)”. En: *El alma y las formas*. Trad. de Manuel Sacristán. Barcelona: Grijalbo, 1982, 99-132.
- Paine, Thomas, *Theory and Criticism of the Novella*. Bonn: Bouvier, 1979.
- Paulin, R., *Theodor Storm*. Múnich: Beck, 1992.
- Vedda, Miguel, “Introducción”. En: Storm, Th., *Un doble y otras novelas cortas*. Selección, introd., trad. y notas de Miguel Vedda. Buenos Aires: Gorla, 2007, 5-57.
- , “Las pesadillas de la razón. Crimen, justicia y comunidad en la narrativa breve de Conrad Ferdinand Meyer”. En: Meyer, Conrad Ferdinand, *El disparo desde el púlpito. La jueza*. Ed. al cuidado de Carola Pivetta y Miguel Vedda. Introd. de Miguel Vedda. Trads. y notas de Alfredo Bauer y Carola Pivetta. Buenos Aires: Gorla, 2014, pp. 5-35.
- Vinçon, H., *Theodor Storm in Selbstzeugnissen und Bilddokumenten*. Reinbeck: Rowohl, 1973.

Unidad 6

- Bachmann, Ingeborg, “La ondina se despide”. En: AA.VV., *Narradores alemanes contemporáneos*. Trad. de Norberto Silvetti Paz. México: Hermes, 1963, pp. 386-391.
- Ewers, Hans, *La mandrágora*. Madrid: Valdemar, 2003.
- Kafka, Franz, *Obras completas*. Ed. a cargo de Jordi Llobet. 3 vols. Barcelona: Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, 1999.
- Meyrink, Gustav, *El gólem*. Trad. de José Rafael Hernández Arias. Madrid: Valdemar, 2011.
- Perutz, Leo, *La tercera bala*. Traducción de Amalia Bosch. Barcelona: Debate, 1991.
- Roth, Joseph, *La leyenda del Santo Bebedor*. Trad. de M. Faber-Kaiser. Madrid: Anagrama, 1981.
- Schmidt, Arno, *La república de los sabios*. Trad. de L. A. Bixio. Buenos Aires: Minotauro, 1973.
- Wolf, Christa, “Experimento personal. Acotaciones a un informe”. En: *Bajo los tilos*. Trad. de Marisa Presas. Barcelona: Laia, 1986, pp. 73-99.

Bibliografía complementaria

- Achberger, Karen, *Understanding Ingeborg Bachmann*. Universidad Carolina del Sur, 1995. Edición digital.
- Adorno, Th., “Apuntes sobre Kafka”. En: *Crítica cultural y sociedad*. Trad. de M. Sacristán. Barcelona: Ariel, 1970, 131-173.

- Albrecht, Wolfgang: „Arno Schmidt: Utopías de advertencia y parodias de utopía“. En: *Arno Schmidt*. Stuttgart / Weimar: Metzler, 1998. [Trad. de la cátedra]
- Arnold, H. L. (ed.), *Text + Kritik 20/20a. Arno Schmidt*. 4. Auflage. Munich, 1986.
- Benjamin, Walter, “Franz Kafka. En el décimo aniversario de su muerte”. En: –, *Sobre el programa de la filosofía futura*. Trad. de R. J. Vernengo. Barcelona: Planeta-Agostini, 1986, 213-238.
- Burello, M. G., “Un hombre llamado Job. Reelaboración bíblica en la narrativa de Joseph Roth”. En: *Anuario Argentino de Germanística*. Buenos Aires: AAG, 2010, VI.
- , “Entre la ‘fuga sin fin’ y la ‘Solución final’. Apuntes sobre tiempo e historia en Joseph Roth”. En *Anuario Argentino de Germanística*. Buenos Aires: AAG, 2007, III.
- Clausen, Jeanette, “Culture Is What You Experience: An Interview with Christa Wolf”. En: *New German Critique*, No. 27, Women Writers and Critics (Otoño, 1982), pp. 89- 100.
- Eckert, Brita y Müller, Hans-Harald, *Leo Perutz 1882 - 1957; eine Ausstellung der Deutschen Bibliothek Frankfurt am Main*. Viena/Darmstadt: Zsolnay, 1989.
- Ferrari, Mariela, “El yo insalvable en la historia. Lecturas de la alienación en *La tercera bala*, de Leo Perutz”. Disponible en: <https://herramienta.com.ar/articulo.php?id=2189> [Consulta: 16/10/2020].
- , “Figuras de la identidad en Jorge Luis Borges y Leo Perutz”. En: Montezanti, M.A. (ed.), *Actas de las X Jornadas Nacionales de Literatura Comparada*. Publicación electrónica. La Plata: UNLP, 2012, pp. 299-306.
- , “Historia y teología fantásticas: una constelación de motivos y concepciones de lo histórico en Leo Perutz y Walter Benjamin”. En: Rohland de Langbehn y Vedda, Miguel (eds.), *Anuario Argentino de Germanística VIII* (2012). Homenaje a Alfredo Bauer. Bs. As.: Asociación Argentina de Germanistas, 2012, pp. 179-188.
- Ferrari, Mariela, *Poéticas de lo fantástico: la obra narrativa de Alexander Lernet-Holenia, Leo Perutz y Hans Heinz Ewers*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras (repositorio digital), 2014. Disponible en: <http://repositorio.filo.uba.ar/handle/filodigital/1518?show=full> [Consulta: 16/10/2021].
- Freund, Winfried, “Triviale Phantastik: Hanns Heinz Ewers’ *Alraune*”. En: *LiteraturfürLeser* 3 (1982), 177-194.
- Gnüg, Hiltrud, “Warnutopie und Idylle in den fünfziger Jahren: Am Beispiel Arno Schmidts”. En: *Literarische Utopie-Entwürfe*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp, 1982, 277-90.
- Helmes, Günter, “Von ‘Formindalls’ und anderen ‘Hominiden’: Überlegungen zu Arno Schmidts Die Gelehrtenrepublik.”. En: Michael Matthias Schardt (ed.), *Arno Schmidt: Das Frühwerk II: Romane: Interpretationen von ‘Brand’s Haide’ bis ‘Gelehrtenrepublik’*. Aachen: Alano-Rader, 1988, 216-55.
- Hopenhayn, Martín. *¿Por qué Kafka? Poder, mala conciencia y literatura*. Buenos Aires: Paidós, 1983.
- Keiner, Reinhold, *Hanns Heinz Ewers und der Phantastische Film*. Hildesheim, etc.: Olms, 1988.
- Krüger-Welf, Hans, *Hanns Heinz Ewers. Die Geschichte seiner Entwicklung*. Leipzig: R Wunderlich, 1922.
- Kuhn, Anna K., “The “Failure” of Biography and the Triumph of Women’s Writing: Bettina von Arnim’s ‘Die Gúnderode’ and Christa Wolf’s *The Quest for Christa T.*” En: Yalom, Marilyn (Ed.): *Revealing Lives: Autobiography, Biography and Gender*. Albany 1990, 13-28, 206-211.
- , *Christa Wolf’s Utopian Vision: From Marxism to Feminism*. Nueva York: Cambridge University Press, 2009.
- Lüth, Reinhard, “Im Dämmerlicht der Zeiten. Ein Porträt des phantastischen Erzählers Leo Perutz”. En: Rottensteiner, Franz (ed.), *Die dunkle Seite der Wirklichkeit. Aufsätze zur Phantastik*. Frankfurt a/M: Suhrkamp, 1987, 60-89.
- Magris, Claudio, *Lejos de dónde. Joseph Roth y la tradición hebraico-oriental*. Navarra: EUNSA, 2003.
- Müller, Hans-Harald, “¡El color rojo de las trompetas!”. Sobre *El maestro del Juicio Final*, de Leo Perutz”. Traducción de Mariela Ferrari. En: Burello, M. / Setton, R. / Vedda, M. (comps.), *Sobre literatura trivial I*. Buenos Aires: Opfyl, 2007, pp. 99-105.
- , “‘Pero, al mismo tiempo, se trata de arte serio’. Sobre las novelas de Leo Perutz”. Trad. de Mariela Ferrari. En: Burello, M. / Setton, R. / Vedda, M. (comps.), *Sobre literatura trivial III*. Buenos Aires: Opfyl, 2008, pp. 41-47.
- Pollet, Jean-Jacques (ed.), *Leo Perutz, ou l’ironie de l’histoire*. Rouen: Centre d’Etudes et de Recherches Autrichiennes, 1993.
- Pollet, Jean-Jacques, “*Ecritures fantastiques de l’histoire: Karl Hans Strobl, Alexander Lernet-Holenia*”. En: *Austriaca* 27 (1988), 31-44.
- Pollet, Jean-Jacques, *L’exotisme fantastique de Hanns Heinz Ewers*. En: Roussel, Geneviève (ed.), *L’impossible retour. La figure du Heimkehrer dans les lettres et les arts allemands et scandinaves du Xxe siècle*. Lille: Univ. de Lille, 1988, 23-37.
- Robert, Marthe, “Kafka y el proceso de la literatura”. En: *Eco. Revista de la cultura de Occidente* 66 (oct. de 1965), 553-581.
- Sayre, Robert y Löwy, Michael: “Romanticism as a Feminist Vision: The Quest of Christa Wolf” en *New German Critique*, No. 64. Germany: East, West, and Other (Invierno, 1995), pp. 105-134
- Schmidt-Henkel, Gerhard, “Arno Schmidt und seine ‘Gelehrtenrepublik’“. En: *Zeitschrift für deutsche Philologie* 87 (1968), 563-91.
- Schock, R.: “*Gespräch mit Hartmut Lange*”. En *Sinn und Form*, 3/2008, 329–338.
- Schweikert, Rudi, “Sattapadavitihárena: Über Leeres und Ungelehrtes zu Arno Schmidts ‘Gelehrtenrepublik’“, en *Germanistisches Elend: Wider die Pseudo-Wissenschaftlichkeit: Mit den ‘Opfern’ Arno Schmidt, Kurd Laßwitz und Karl May*. Frankfurt a. M.: Bangert und Metzler, 1985, 57-81.
- Sebald, W. G., „Un kaddish para Austria. Sobre Joseph Roth“. En: *Pátrida patria*. Trad. de M. Sáenz. Barcelona: Anagrama, 2005.

Stephan, Alexander, "Die "subjektive Authentizität" des Authors. Zur ästhetischen Position von Christa Wolf". Múnich: *Text und Kritik*, 46, junio de 1980. Pp. 39-47.

Vedda, M., "La Modernidad como un 'sistema de dependencias'. Crítica de la cultura y utopía en *El desaparecido de Kafka*". En: Kafka, Franz, *El desaparecido (América)*. Edición, trad. y notas de Miguel Vedda. Buenos Aires: Gorla, 2017, pp. 5-48.

Wilke, Sabine, "Between Female Dia logics and Traces of Essentialism: Gender and Warfare in Christa Wolf's Major Writings", en *Studies in 20th Century Literature* Volumen 17, enero de 1993, Pp. 243-262.

- **Organización del dictado de la materia:**

La materia se dicta en modalidad virtual mientras duren las restricciones establecidas por el Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio definido por el gobierno nacional (DNU 297/2020). Su funcionamiento se adecua a lo establecido en la Res. (D) N° 732/20 y a la normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia.

El dictado de clases se realiza a través del campus virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros canales de comunicación virtual que se consideren pertinentes para favorecer el intercambio pedagógico con lxs estudiantes.

El dictado de clases se realiza a través del campus virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros canales de comunicación virtual que se consideren pertinentes para favorecer el intercambio pedagógico con lxs estudiantes.

- **Modalidad de trabajo**

El trabajo consistirá en el dictado de clases en plataformas a definir y en una serie de actividades que se coordinarán a través del campus. Se brindarán herramientas para que lxs estudiantes puedan acceder a los contenidos a través de instancias no sincrónicas. Las evaluaciones, cuya modalidad se describe a continuación, consistirán en diferentes actividades prácticas, como también en parciales domiciliarios.

- **Organización de la evaluación:**

PD – PROMOCIÓN DIRECTA:

El régimen de promoción directa comprende 3 (tres) instancias de evaluación parcial: dos parciales domiciliarios de carácter monográfico, en los que se responderá a consignas indicadas por la cátedra, y una tercera evaluación que surgirá del promedio de los diferentes informes de lectura. Para satisfacer los requisitos de la promoción directa, lxs estudiantes deberán alcanzar un promedio igual o superior a 7 (siete) puntos, sin registrar aplazos en ningún examen parcial.

EF – EXAMEN FINAL:

Lxs estudiantes que hayan obtenido, en las tres evaluaciones, un promedio de entre 4 7 6 puntos, podrán presentarse como estudiantes regulares en la mesa general de exámenes finales.

Se dispondrá de UN (1) RECUPERATORIO para aquellxs estudiantes que hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en condición de libre.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: Quedan exceptuados/as de las condiciones para la Promoción Directa o con Examen Final lxs estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10.



Dr. Miguel Vedda
Prof. titular plenario